

СПЕЦИАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ГОСУДАРСТВ-
УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ
РАЗРАБОТКИ, ПРОИЗВОДСТВА И НАКОПЛЕНИЯ
ЗАПАСОВ БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОГО (БИОЛОГИЧЕСКОГО)
И ТОКСИННОГО ОРУЖИЯ И ОБ ИХ УНИЧТОЖЕНИИ

Distr.
GENERAL

BWC/SPCONF/SR.4
22 September 1994

RUSSIAN
Original: FRENCH

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 4-м ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник,
20 сентября 1994 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н ТОТ (Венгрия)

СОДЕРЖАНИЕ

Назначение Комитета по проверке полномочий (продолжение)

Организационные вопросы

Рассмотрение доклада Специальной группы правительственных экспертов по выявлению и изучению потенциальных мер проверки с научно-технической точки зрения и решение вопроса о любых последующих действиях с целью укрепления Конвенции (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в сопроводительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева (bureau E.4108, Palais des Nations, Genève).

Любые исправления к отчетам о заседаниях данной Конференции будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания Конференции.

GE.94-64424 (R)

Заседание открывается в 15 час. 15 мин.

**НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ (пункт 8 повестки дня)
(продолжение)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает надежду, что Комитет по проверке полномочий удастся создать без особых задержек, и указывает, что Конференция еще не получила окончательного ответа от одной делегации.
2. Г-н ХЕРАДИ (Генеральный секретарь Специальной конференции) предлагает делегациям, которые еще не сделали этого, представить свои полномочия в кратчайшие возможные сроки.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы при условии отсутствия возражений работа в среду, 21 сентября, была завершена в 17 час. 00 мин., с тем чтобы желающие делегации смогли принять участие в работе совещания по вопросам, касающимся VEREX, которое должно начаться в это время.
4. Предложение принимается.

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ
ПО ВЫЯВЛЕНИЮ И ИЗУЧЕНИЮ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ МЕР ПРОВЕРКИ С НАУЧНО-
ТЕХНИЧЕСКОЙ ТОЧКИ ЗРЕНИЯ И РЕШЕНИЕ ВОПРОСА О ЛЮБЫХ ПОСЛЕДУЮЩИХ
ДЕЙСТВИЯХ С ЦЕЛЬЮ УКРЕПЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ (пункт 9 повестки дня)
(продолжение)**

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что работа Комитета полного состава будет сосредоточена на пункте 9. По общему мнению, Комитету полного состава, очевидно, следует подробно рассмотреть вопросы существа, относящиеся к этому пункту, с тем чтобы облегчить работу Специальной конференции. Для этой цели было бы желательно, чтобы конкретные предложения были изложены в письменном виде и чтобы в противном случае по некоторым вопросам были внесены разъяснения. Некоторые предложения аналогичной направленности могли бы быть сгруппированы.
6. В течение последующих дней официальные дискуссии, возможно, потребуются сочетать с неофициальными обмнами мнениями. Эти неофициальные обмены мнениями, если таковые состоятся, должны быть транспарентными и открытыми для всех. Следует также учитывать тот факт, что некоторые делегации являются малочисленными и в связи с этим не могут одновременно участвовать в работе двух заседаний.

Заседание закрывается в 15 час. 25 мин.